

Umowa Nr 34/2025

zawarta w Inowłodzu, w dniu **21.02.2025 r.**, pomiędzy:

Gminą Inowłódz mającą siedzibę w Inowłodzu, ul. Spalska 2,
NIP 773-23-40-615, REGON 590647990 reprezentowaną przez:
Bogdaną Kąckiego – Burmistrza Inowłódza
przy kontrasygnacie **Katarzyny Koch – Skarbnika Gminy**
zwanym w dalszej części niniejszej Umowy „Zamawiającym”

a

Firmą **ARTA Sp. z o.o.** z siedzibą w Łodzi, adres: ul. Piotrkowska 111, 90-425 Łódź
Numer KRS: 0000202153, NIP 7280008376, REGON 0000202153
reprezentowaną przez: **Danutę Włodarską – Prezesa Zarządu**
zwanym w dalszej części niniejszej Umowy „Wykonawcą”

łącznie zwanych Stronami

§ 1

Przedmiot umowy

1. Przedmiotem zamówienia jest wykonanie koncepcji zagospodarowania przestrzennego dla placu Kazimierza w Inowłodzu. Koncepcja winna uwzględniać założenia przyjęte w Gminnym Projekcie Rewitalizacji tj.:
 - wykonanie utwardzonego placu / rynku z kostki imitującej bruk;
 - wykonanie stoisk handlowych w formie pasażu;
 - wykonanie elementów małej architektury np. ławki, oświetlenie, witacz;
 - oznaczenie i wyeksponowanie historycznych elementów miasta (mury miasta, brama, ratusz);
 - remont ulic przylegających do rynku (wybrukowanie kostką imitującą kamień);
 - nasadzenia, prace ogrodnicze - zieleń urządzona;
 - wykonanie systemu informacji turystycznej;
 - wykonanie robót towarzyszących i niezbędnych celem kompleksowego zagospodarowania terenu publicznego.
 - ustawienie pomnika Kazimierza Wielkiego.
2. Przedmiot zamówienia musi być wykonany zgodnie ze sztuką budowlaną oraz z najlepszą wiedzą i doświadczeniem Wykonawcy oraz z zachowaniem najwyższej staranności a także zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa.
3. Wszelkie materiały niezbędne do wykonania zamówienia Wykonawca ma uzyskać we własnym zakresie i na własny koszt.

Zadanie realizowane w ramach zadania inwestycyjnego: *Zagospodarowanie historycznego centrum Inowłódza.*

§ 2

Termin wykonania

1. Termin wykonania zamówienia ustala się na: do dnia **30.04.2025 roku**.
2. Za fakt potwierdzający dotrzymanie terminów, o których mowa w ust. 1 uważane będzie spisanie protokołu odbioru stwierdzającego wykonanie robót objętych zamówieniem, podpisany przez Strony.

§ 3**Wynagrodzenie i warunki płatności**

1. Za wykonanie przedmiotu umowy Zamawiający zapłaci Wykonawcy wynagrodzenie ryczałtowe w wysokości:

(netto) 12000,00 zł + 23 % VAT (2760,00 zł) = **14760,00 zł**

(słownie (brutto): czternaście tysięcy siedemset sześćdziesiąt złotych)

2. Wynagrodzenie wskazane w ust. 1 obejmuje wszystkie koszty związane z realizacją zadania objętego przedmiotem zamówienia oraz ryzyko Wykonawcy z tytułu prawidłowego ich oszacowania i innych czynników mających lub mogących mieć wpływ na koszty, w szczególności obejmuje przeniesienie autorskich praw majątkowych do dokumentacji oraz autorskich praw zależnych do koncepcji powstałej na podstawie niniejszej umowy zgodnie z treścią tejże umowy.
3. Cena wskazana przez Wykonawcę jest ceną ryczałtową.
4. Niedoszacowanie, pominiecie oraz brak rozpoznania zakresu i rozmiaru przedmiotu umowy nie może być podstawą do żądania zmiany wynagrodzenia ryczałtowego chociażby nastąpiło zwiększenie rozmiarów lub kosztów prac.
5. Wykonawcy nie przysługuje prawo do podwyższenia wynagrodzenia z tytułu poniesienia dodatkowych kosztów związanych z wykonaniem przedmiotu zamówienia, a nie objętych niniejszą umową.
6. Wynagrodzenie Wykonawcy, o którym mowa w ust. 1 nie podlega waloryzacji w okresie obowiązywania umowy.
7. Podstawą do wystawienia faktury będzie podpisany przez Strony protokół odbioru potwierdzający prawidłowość wykonania przedmiotu umowy.
W przypadku wykonywania zamówienia przy udziale podwykonawcy Wykonawca wraz z fakturą/rachunkiem przedkłada dowody zapłaty wynagrodzenia podwykonawcom w części odpowiadającej odebranym robotom lub oświadczenia podwykonawców, pod rygorem wstrzymania płatności objętej fakturą/rachunkiem.
8. Faktura powinna:
 - być wystawiona na: Gmina Inowłódz, ul. Spalska 2, 97-215 Inowłódz, NIP: 773-23-40-615;
 - być opatrzona numerem niniejszej umowy;
 - złożona w siedzibie Zamawiającego.
9. Wypłata wynagrodzenia, określonego w ust. 1, nastąpi przelewem na rachunek bankowy Wykonawcy w terminie do 30 dni od dostarczenia prawidłowo wypełnionej faktury.
Za dzień płatności strony ustalają dzień obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.
10. Należności będą regulowane na konto Wykonawcy: **42 8783 0004 0025 2643 2000 0001**, który jest kontem firmowym, do którego został wyodrębniony rachunek VAT, co umożliwi zastosowanie mechanizmu podzielonej płatności.
11. Wszelkie rozliczenia finansowe między Zamawiającym, a Wykonawcą będą prowadzone w złotych polskich, w zaokrągleniu do dwóch miejsc po przecinku.
12. Zamawiający uprawniony jest do potrącania z wynagrodzenia Wykonawcy wszelkich należnych jemu na podstawie niniejszej umowy kwot, w szczególności z tytułu kar umownych.

§ 4

1. Dokumentację niezbędną do uzyskania wszelkich opinii, decyzji, uzgodnień i pozwoleń wymaganych przepisami dostarcza Wykonawca na swój koszt.
2. Czynności, o których mowa w ust. 1 Wykonawca wykonuje w imieniu Zamawiającego.

§ 5

1. Wykonawca jest zobowiązany wykonać pełny zakres robót, który jest konieczny z punktu widzenia dokumentacji, przepisów prawa, wiedzy technicznej i sztuki budowlanej, dla uzyskania finalnego efektu określonego przedmiotem zamówienia, a więc wykonać zadanie bez względu na ewentualnie występujące trudności, jakie mogą wystąpić w trakcie realizacji.
2. Zamawiający zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian do koncepcji na etapie wykonywania opracowania.
3. Prace nad wykonaniem umowy zgodnie z opisem przedmiotu zamówienia należy prowadzić w ścisłej współpracy z Zamawiającym.
4. Wykonawca musi zapewnić wykonanie usług zgodnie z prawem polskim, w szczególności z przepisami techniczno - budowlanymi, przepisami dotyczącymi samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie oraz przepisami dotyczącymi wyrobów, materiałów stosowanych w budownictwie.
5. Wykonawca zobowiązany jest znać wszystkie przepisy wydane przez władze centralne i lokalne oraz inne przepisy, regulaminy i wytyczne, które są w jakikolwiek sposób związane z wykonywanymi opracowaniami i będzie w pełni odpowiedzialny za przestrzeganie ich postanowień podczas wykonywania opracowań.
6. Wykonawca odpowiada za działania lub zaniechania osób, z których pomocą zobowiązanie wykonuje, jak również osób, którym wykonanie zobowiązania powierza, jak za działania lub zaniechania własne.

§ 6**Obowiązki stron umowy**

1. Wykonawca jest zobowiązany wykonać pełny zakres robót, który jest konieczny z punktu widzenia dokumentacji, przepisów prawa, wiedzy technicznej i sztuki budowlanej, dla uzyskania finalnego efektu określonego przedmiotem zamówienia, a więc wykonać zadanie bez względu na ewentualnie występujące trudności, jakie mogą wystąpić w trakcie realizacji.
2. Zamawiający i Wykonawca wybrany w postępowaniu o udzielenie zamówienia zobowiązani są współdziałać przy wykonaniu umowy w sprawie zamówienia publicznego, w celu należytej realizacji zamówienia.
3. Zamawiający zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian do koncepcji na etapie wykonywania opracowania.
4. **Do obowiązków Zamawiającego należy, w szczególności:**
 - 4.1. udzielenie Wykonawcy niezbędnych pełnomocnictw, w przypadku gdy okażą się one niezbędne do wykonania przez Wykonawcę obowiązków wynikających z umowy (jeżeli dotyczy);
 - 4.2. zapłata Wykonawcy wynagrodzenia na zasadach opisanych w § 3 umowy.
5. **Do obowiązków Wykonawcy należy, w szczególności:**
 - 5.1. wykonanie i przekazanie Zamawiającemu przedmiotu umowy w terminie w niej uzgodnionym, wykonanego zgodnie z postanowieniami umowy, obowiązującymi przepisami, normami, zasadami wiedzy technicznej i sztuki budowlanej oraz do usunięcia wszelkich wad występujących w tym przedmiocie, w okresie rękojmi za wady;
 - 5.2. pozyskiwanie informacji i danych niezbędnych do realizacji przedmiotu zamówienia jest obowiązkiem Wykonawcy z wyjątkiem tych danych, których wyłącznym dysponentem jest Zamawiający;
 - 5.3. opracowanie, w imieniu Zamawiającego, wszystkich pism, zgłoszeń i załączników do pism w zakresie niezbędnym do realizacji zamówienia;
 - 5.4. protokolarne przekazanie Zamawiającemu dokumentacji w wersji pisemnej w ilościach:
 - 5.4.1. Koncepcja - 3 egzemplarze
 - 5.5. protokolarne przekazanie Zamawiającemu dokumentacji w formie:
 - papierowej (dokumentacja musi być spięta w indywidualny skoroszyt zaś wszystkie skoroszuty przekazane w segregatorze),

- elektronicznej na płycie CD/DVD (w wersji .pdf),
 - elektronicznej na płycie CD/DVD (w wersji edytowalnej: pliki tekstowe .doc, pliki rysunkowe .dwg.).
- 5.6.** wykonywanie prace w procesie sukcesywnych konsultacji i uzgodnień z Zamawiającym;
- 5.7.** bieżące informowanie Zamawiającego drogą mailową lub telefoniczną o aktualnym stanie realizacji przedmiotu umowy oraz o ewentualnych problemach w jego realizacji.
- 6.** Wykonawca obowiązany jest do zachowania poufności informacji pozyskanych w związku z realizacją umowy, w szczególności przestrzegania przepisów dotyczących danych osobowych (Wykonawca nie może wykorzystywać pozyskanych danych w żaden inny sposób lub w innym celu niż dla wykonywania umowy, w szczególności zakazuje się wykorzystania danych osobowych w celach reklamowych lub marketingowych).
- 7.** Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność za:
- 7.1.** wszelkie szkody będące następstwem niewykonania lub nienależytego wykonania przedmiotu umowy, które to szkody Wykonawca zobowiązuje się pokryć w pełnej wysokości.
- 8.** Wykonawca oświadcza, że:
- 8.1.** jest uprawniony do prowadzenia działalności w zakresie wymaganym do realizacji umowy;
- 8.2.** posiada odpowiednie zasoby i przygotowanie techniczne na zrealizowanie w terminie umownym przedmiotu umowy, zgodnie z obowiązującymi przepisami.

§ 7

Odbiór końcowy

1. Strony postanawiają, że przedmiotem odbioru końcowego będzie przedmiot umowy określony w § 1.
2. Potwierdzenie zgodności przedmiotu umowy z wymaganiami Zamawiającego nastąpi w formie protokołu odbioru. Data wskazana w protokole odbioru jest datą przejęcia przedmiotu umowy.
3. W przypadku stwierdzenia przez Zamawiającego wad przedmiotu umowy, nieprawidłowości lub niezgodności w sporządzonej dokumentacji z wymogami Zamawiającego w protokole odbioru zostanie określony termin i sposób usunięcia wad. Protokół podpisują strony.
4. Wykonawca jest zobowiązany do nieodpłatnego usunięcia wad.

§ 8

Rękojmia za wady

Strony postanawiają, że odpowiedzialność Wykonawcy z tytułu rękojmi za wady fizyczne przedmiotu umowy skończy się wraz z upływem odpowiedzialności z tytułu rękojmi za wady robót budowlanych, wykonanych na podstawie dokumentacji będącej przedmiotem umowy.

§ 9

Prawa autorskie

1. Z dniem ostatecznego odbioru przez Zamawiającego dokumentacji będącej przedmiotem umowy, Wykonawca przenosi na Zamawiającego, bez obowiązku zapłaty dodatkowego wynagrodzenia (wynagrodzenie za przeniesienie praw autorskich uwzględnione jest w wynagrodzeniu o którym mowa w § 7), autorskie prawa majątkowe do wszystkich elementów opracowania będącej przedmiotem niniejszej umowy, bez ograniczenia czasowego, do korzystania, rozporządzania nią w całości lub we fragmentach w kraju i za granicą na następujących polach eksploatacji:
 - 1.1.** utrwalania i zwielokrotniania opracowania dowolną techniką w każdej postaci;
 - 1.2.** rozpowszechniania opracowania bez żadnych ograniczeń ilościowych, techniką drukarską, w pamięci komputera, pamięci typu flash, zapisu cyfrowego, magnetycznego, jak i w sieciach multimedialnych, w tym typu Internet;
 - 1.3.** udostępnianie opracowania za pośrednictwem sieci multimedialnych, w szczególności Internetu oraz komunikacji on-line w ramach komunikacji na życzenie, w tym również



publiczne udostępnianie w taki sposób, aby każdy mógł mieć dostęp do utworu czy jego fragmentu w miejscu i czasie przez siebie wybranym;

- 1.4. udostępniania odpowiednim organom na potrzeby wydania lub zmiany decyzji administracyjnych lub na potrzeby kontroli.
2. Jeżeli Wykonawca nie jest autorem wszystkich elementów opracowania, jego obowiązkiem jest umieszczenie odpowiednich postanowień w zakresie opisanym niniejszą klauzulą w umowach regulujących stosunki prawne między Wykonawcą, a twórcami poszczególnych elementów dokumentacji.
3. Wykonawca odpowiada za naruszenia autorskich praw majątkowych i pokrewnych oraz dóbr osobistych osób trzecich, i w przypadku skierowania z tego tytułu roszczeń przeciwko Zamawiającemu, Wykonawca zobowiązuje się do całkowitego zaspokojenia roszczeń osób trzecich oraz do zwolnienia Zamawiającego od obowiązku świadczenia z tego tytułu.
Ponadto Wykonawca oświadcza, że dla eksploatacji lub wprowadzenia zmian do przekazanej dokumentacji nie będzie konieczne odrębne uzyskanie zgody osób trzecich.
4. Przeniesienie autorskich praw majątkowych obejmuje również prawa do zwolnienia na wykonywanie autorskich praw zależnych.
5. Decyzja o zakresie, sposobie i warunkach korzystania z dokumentacji należy do wyłącznej kompetencji Zamawiającego.
6. Prawa nabyte na podstawie niniejszego paragrafu, Zamawiający może przenieść na osoby trzecie.

§ 10

Kary umowne i odstąpienie od umowy

Kary umowne

1. W przypadku niedotrzymania przez Wykonawcę terminu realizacji zamówienia, o którym mowa w § 2 niniejszej umowy, Zamawiający jest uprawniony do naliczenia Wykonawcy kar umownych w następujących okolicznościach:
 - 1.1. za zwłokę w terminowym wykonaniu przedmiotu umowy, w wysokości **0,5%** wartości umowy (brutto) za każdy dzień przekroczenia terminu ustalonego zgodnie z § 2,
 - 1.2. za zwłokę w usunięciu wad lub usterek stwierdzonych przy odbiorze lub w okresie rękojmi za wady i gwarancji, w wysokości **0,5%** wartości umowy (brutto), za każdy dzień przekroczenia, liczony od dnia wyznaczonego na ich usunięcie,
 - 1.3. w razie odstąpienia od umowy z przyczyn zawinionych przez Wykonawcę – **10%** wartości umowy (brutto).
2. Zamawiający może dochodzić na zasadach ogólnych odszkodowań przewyższających kary umowne.
3. Zamawiający jest uprawniony do potrącenia kar umownych nałożonych na Wykonawcę z przysługującego mu wynagrodzenia.
4. Wykonawca nie ma prawa przenosić na rzecz osób trzecich wierzytelności wynikających z niniejszej umowy bez pisemnej zgody Zamawiającego, pod rygorem nieważności takiej cesji/przelewu.

Odstąpienie od umowy

1. Zamawiający może odstąpić od umowy:
 - 1.1. w terminie 30 dni od dnia powzięcia wiadomości o zaistnieniu istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy, lub dalsze wykonywanie umowy może zagrozić podstawowemu interesowi bezpieczeństwa państwa lub bezpieczeństwu publicznemu;
 - 1.2. Zamawiający ma prawo odstąpić od umowy, jeżeli wady stwierdzone w toku odbioru końcowego nie nadają się do usunięcia.
2. W przypadku odstąpienia od umowy, Wykonawca może żądać wyłącznie wynagrodzenia należnego z tytułu wykonania części umowy.

3. Odstąpienie od umowy wymaga formy pisemnej pod rygorem nieważności i może być złożone w terminie 30 dni od dnia zaistnienia czy powzięcia informacji o zdarzeniu/zdarzeniach na podstawie których nastąpi odstąpienie od umowy.
4. W przypadku odstąpienia od umowy, wykonawca może żądać wyłącznie wynagrodzenia należnego z tytułu wykonania części umowy. Postanowienia o karach umownych nie mają w tym wypadku zastosowania i Wykonawca nie może żądać odszkodowania.

§ 11

Zmiana treści umowy

1. Zamawiający przewiduje możliwość dokonania zmian postanowień zawartej umowy, w następujących przypadkach:
 - 1.1. zmiany stawki podatku od towarów i usług, z tym zastrzeżeniem, że wartość netto wynagrodzenia Wykonawcy nie zmieni się, a wartość brutto wynagrodzenia zostanie wyliczona na podstawie nowych przepisów;
 - 1.2. zmiany terminu wykonania zadania, o którym mowa w § 2 umowy, tj. wystąpienia przyczyn, które wystąpiły niezależnie od woli Stron umowy i nie można ich było przewidzieć na etapie podpisania umowy;
 - 1.3. innych przyczyn zewnętrznych niezależnych od Zamawiającego oraz Wykonawcy, skutkujące niemożliwością prowadzenia prac lub wykonywania innych czynności przewidzianych umową;
 - 1.4. w innych sytuacjach, jeżeli zmiana okaże się korzystna dla Zamawiającego.
2. Zamawiający dopuszcza zmianę numeru rachunku wskazanego w § 3. Zmiana ta może nastąpić na podstawie wniosku złożonego przez Wykonawcę, podpisanego przez osobę uprawnioną do reprezentacji. Zmiana ta wymaga sporządzania aneksu do umowy. Wniosek winien być złożony najpóźniej na 7 dni przed planowanym rozliczeniem.
3. Jeżeli w trakcie realizacji umowy Zamawiający lub Wykonawca dojdzie do wniosku, że w celu właściwej realizacji zamówienia istnieje potrzeba dokonania zmiany postanowień zawartej umowy, to każda strona może się zwrócić do drugiej na piśmie z wnioskiem o dokonanie takiej zmiany.
4. Strona występująca o zmianę umowy zobowiązana jest do udokumentowania zaistnienia którejkolwiek z ww. przesłanek. Wniosek o zmianę postanowień zawartej umowy musi być wyrażony na piśmie.
5. Zmiany umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
6. W przypadku zmiany adresu Strona jest zobowiązana do pisemnego poinformowania o tym drugiej Strony pod rygorem skutecznego doręczenia pisma na adres dotychczasowy.

§ 12

Osoby do kontaktu

1. W celu zapewnienia prawidłowej koordynacji pracy wynikających z realizacji niniejszej umowy Strony ustanawiają następujące osoby:
 - a) ze strony Zamawiającego: **Marek Iskierka**
tel. 44 / 710 11 44 512 372 406 e-mail: inwestycje@inowlodz.pl
 - b) ze strony Wykonawcy: **Danuta Włodarska**
tel. 501 15 22 17 e-mail: arta.arta@wp.pl
2. Zmiana danych osób lub danych wskazanych w ust. 1 wymaga każdorazowo, pisemnego zawiadomienia drugiej strony umowy. Zmiana ta nie stanowi zmiany postanowień umowy i nie wymaga sporządzania do niej aneksu. Zmiana ta jest skuteczna z chwilą złożenia drugiej stronie umowy oświadczenia o zmianie.



§ 13

1. Prawa i obowiązki wynikające z niniejszej umowy nie mogą być przenoszone przez żadną ze Stron na osoby trzecie bez pisemnej zgody drugiej strony.
2. Strony niniejszej umowy mają obowiązek wzajemnego informowania się o wszelkich zmianach statusu prawnego, sytuacji finansowej, o wszczęciu postępowania likwidacyjnego, układowego lub upadłościowego oraz o innych zmianach mających wpływ na treść i wykonywanie niniejszej umowy.
3. Niepowiadomienie o zmianie adresu skutkuje domniemaniem, że wszelkie oświadczenia woli i wiedzy składane sobie w związku z realizacją umowy przesłane na adresy Stron wskazane w umowie, zostały prawidłowo doręczone.
4. Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność za szkody wyrządzone w majątku Zamawiającego oraz osobom trzecim w związku z realizacją przedmiotu umowy.

§ 14**Przepisy końcowe**

1. W sprawach nieuregulowanych postanowieniami niniejszej umowy mają zastosowanie przepisy prawa polskiego w szczególności: Kodeksu cywilnego i Prawa budowlanego, wraz z przepisami wykonawczymi wydanymi na ich podstawie.
2. Strony umowy są zobowiązane traktować jako poufne wszelkie otrzymane informacje dotyczące spraw drugiej strony, uzyskanych w związku z realizacją umowy. Strony umowy nie użyją tych informacji do innych celów niż związanych z realizacją niniejszej umowy i nie ujawnią ich osobom trzecim bez uprzedniej, pisemnej zgody drugiej strony. Informacje te mogą być ujawnione tylko pracownikom Zamawiającego i Wykonawcy w zakresie niezbędnym do prawidłowego wykonania przedmiotu umowy. Zasada poufności obowiązuje również pracowników.
3. Zamawiający i Wykonawca podejmą starania w celu rozstrzygnięcia wszelkich sporów powstałych pomiędzy nimi, a wynikających z Umowy lub pozostających w pośrednim bądź bezpośrednim związku z umową, na drodze bezpośrednich negocjacji. Jeżeli nie dojdzie do porozumienia, sprawy sporne rozstrzygane będą przez Sąd właściwy miejscowo dla Zamawiającego.
4. Umowę sporządzono w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, z czego dwa egzemplarze otrzymuje Zamawiający, a jeden egzemplarz Wykonawca.

ZAMAWIAJĄCY:**BURMISTRZ***Bogdan Kijcki***GMINA INOWŁÓDZ**
pow. tomaszowski, woj. łódzkie
ul. Spalska 2
97-215 Inowłódz
NIP 773-23-40-615**WYKONAWCA:****"ARTA" Sp. z o.o.**90-425 Łódź, ul. Piotrkowska 111
tel. 42 630-17-84, e-mail: arta.arta@wp.pl
NIP 728-000-83-76; REGON 470572123**PREZES ZARZĄDU***Danuta Włodarska***SKARBNIK GMINY***mgr Katarzyna Koch***RADCA PRAWNY***Beata Janik*
Nr. 101/Łd-P-222Nazwa zamówienia: **Koncepcja zagospodarowania placu Kazimierza w Inowłodzu.****INSPEKTOR***Dorota Lisicka*
mgr Dorota Lisicka**KIEROWNIK
REFERATU INWESTYJCJI***mgr inż. Marek Iskierka*

